

M. l'Orateur: Je déclare donc la motion n° 4 rejetée.

(La motion n° 4 de M. Cafik est rejetée.)

M. l'Orateur: Le prochain vote, qui avait été différé, porte sur l'amendement de M. McKenzie à la motion n° 7.

(L'amendement de M. McKenzie à la motion n° 7, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote n° 106)

POUR

Messieurs

Alexander	Hnatyshyn	Muir
Baker	Holt (M ^{me})	Munro
(Grenville-Carleton)	Hurlburt	(Esquimalt-Saanich)
Baldwin	Jarvis	Murta
Balfour	Johnston	Neil
Beatty	Jones	Nielsen
Cadieu	Kempling	Oberle
Clarke	Knowles	O'Sullivan
(Vancouver Quadra)	(Norfolk-Halldimand)	Paproski
Coates	Korchinski	Roche
Cossitt	Lambert	Rynard
Crouse	(Edmonton-Ouest)	Schellenberger
Dinsdale	Lawrence	Scott
Elzinga	MacLean	Smith
Epp	Malone	(Churchill)
Fairweather	Masniuk	Stanfield
Forrestall	Mazankowski	Stewart
Friesen	McCleave	(Marquette)
Hamilton	McGrath	Towers
(Qu'Appelle-Moose	McKenzie	Wenman
Mountain)	McKinley	Whittaker
Hamilton	McKinnon	Wooliams
(Swift Current-	Mitges	Yewchuk—59.
Maple Creek)		

CONTRE

Messieurs

Anderson	Foster	MacFarlane
Andras	Fox	MacGuigan
(Port Arthur)	Gauthier	Mackasey
Basford	(Roberval)	Maine
Beaudoin	Gauthier	Marchand
Béchar	(Ottawa-Vanier)	(Langelier)
Bégin (M ^{lle})	Gillespie	Marchand
Benjamin	Goodale	(Kamloops-Cariboo)
Blackburn	Gray	Martin
Blais	Guay	Mclsaac
Blouin	(Saint-Boniface)	McRae
Boulangier	Guilbault	Milne
Bussièr	Harquail	Munro
Caccia	Herbert	(Hamilton-Est)
Cafik	Isabelle	Nicholson (M ^{lle})
Campagnolo (M ^{me})	Knowles	Nystrom
Campbell (M ^{lle})	(Winnipeg-	Orlikow
(South Western Nova)	Nord-Centre)	Pearsall
Campbell	Lachance	Pelletier
(LaSalle-Émard-Côte	Lajoie	Penner
Saint-Paul)	Lalonde	Peters
Caouette	Lang	Philbrook
(Villeneuve)	Langlois	Poulin
Clermont	Laniel	Prud'homme
Collenette	Lapointe	Railton
Comtois	Leblanc	Reid
Condon	(Laurier)	Richardson
Cullen	LeBlanc	Rodriguez
Cyr	(Westmorland-Kent)	Roy
Demers	Lefebvre	(Laval)
Douglas	Leggatt	Sauvé (M ^{me})
(Bruce-Grey)	Lessard	Sharp
Douglas	Lumley	Smith
(Nanaimo-Cowichan-	MacDonald	(Saint-Jean)
Les Îles)	(Cardigan)	Symes
Drury	MacDonald	Trudeau
Dupras	(Egmont)	Turner
Ethier	Macdonald	Whelan
Faulkner	(Rosedale)	Yanakis
Flynn	MacEachen	Young—97.

Périodiques non canadiens

● (1810)

M. l'Orateur: Je déclare donc l'amendement rejeté.

(L'amendement de M. McKenzie est rejeté.)

M. l'Orateur: Le vote porte maintenant sur la motion n° 7 inscrite au nom de M. Friesen.

(La motion n° 7 de M. Friesen, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 107)

POUR

Messieurs

Alexander	Hnatyshyn	Muir
Baker	Holt (M ^{me})	Munro
(Grenville-Carleton)	Hurlburt	(Esquimalt-Saanich)
Baldwin	Jarvis	Murta
Balfour	Johnston	Neil
Beatty	Jones	Nielsen
Cadieu	Kempling	Oberle
Clarke	Knowles	O'Sullivan
(Vancouver Quadra)	(Norfolk-Halldimand)	Paproski
Coates	Korchinski	Roche
Cossitt	Lambert	Rynard
Crouse	(Edmonton-Ouest)	Schellenberger
Dinsdale	Lawrence	Scott
Elzinga	MacLean	Smith
Epp	Malone	(Churchill)
Fairweather	Masniuk	Stanfield
Forrestall	Mazankowski	Stewart
Friesen	McCleave	(Marquette)
Hamilton	McGrath	Towers
(Qu'Appelle-Moose	McKenzie	Wenman
Mountain)	McKinley	Whittaker
Hamilton	McKinnon	Wooliams
(Swift Current-	Mitges	Yewchuk—59.
Maple Creek)		

CONTRE

Messieurs

Anderson	Fox	MacFarlane
Andras	Francis	MacGuigan
(Port Arthur)	Gauthier	Mackasey
Basford	(Roberval)	Maine
Beaudoin	Gauthier	Marchand
Béchar	(Ottawa-Vanier)	(Langelier)
Bégin (M ^{lle})	Gillespie	Marchand
Benjamin	Goodale	(Kamloops-Cariboo)
Blackburn	Gray	Martin
Blais	Guay	Mclsaac
Blouin	(Saint-Boniface)	McRae
Boulangier	Guilbault	Milne
Bussièr	Harquail	Munro
Caccia	Herbert	(Hamilton-Est)
Cafik	Isabelle	Nicholson (M ^{lle})
Campagnolo (M ^{me})	Knowles	Nystrom
Campbell (M ^{lle})	(Winnipeg-	Orlikow
(South Western Nova)	Nord-Centre)	Pearsall
Campbell	Lachance	Pelletier
(LaSalle-Émard-Côte	Lajoie	Penner
Saint-Paul)	Lalonde	Peters
Caouette	Lang	Philbrook
(Villeneuve)	Langlois	Poulin
Clermont	Laniel	Prud'homme
Collenette	Lapointe	Railton
Comtois	Leblanc	Reid
Condon	(Laurier)	Richardson
Cullen	LeBlanc	Rodriguez
Cyr	(Westmorland-Kent)	Roy
Demers	Lefebvre	(Laval)
Douglas	Leggatt	Sauvé (M ^{me})
(Bruce-Grey)	Lessard	Sharp
Douglas	Lumley	Smith
(Nanaimo-Cowichan-	MacDonald	(Saint-Jean)
Les Îles)	(Cardigan)	Symes
Drury	MacDonald	Trudeau
Dupras	(Egmont)	Turner
Ethier	Macdonald	Whelan
Faulkner	(Rosedale)	Yanakis
Flynn	MacEachen	Young—98.
Foster		